

Volksschulamt

Austausch und Mobilität – Informationen für Schulleitungen und Lehrpersonen

Eine Sprache lernt man, indem man sie braucht. Jede Form des schulischen Sprach austauschs fördert zahlreiche Kompetenzen des Fachbereichs Sprachen im Solothurner Lehrplan. Im Zentrum stehen «Sprechen», «Schreiben», «Hören», «Lesen» sowie der Bereich «Kulturen im Fokus».

Es lassen sich verschiedene Möglichkeiten von Austausch und Mobilität praktizieren. Grundsätzlich kann zwischen folgenden Formen unterschieden werden:

- Klassenaustausch ohne Begegnung;
- Klassenaustausch mit direkter Begegnung;
- Einzelaustausch: Einzelne Schülerinnen und Schüler beteiligen sich am Austausch;
- Austausche unter Lehrpersonen (z.B. eine Zeit lang in der anderen Schule unterrichten, usw.).

Um eine nachhaltige Verankerung von Austauschaktivitäten in einer Schule zu erreichen, empfiehlt es sich, langfristige Schulpartnerschaften anzustreben.

Der Kanton Solothurn und der Bund unterstützen Austauschprojekte organisatorisch und finanziell. Die kantonale Austauschverantwortliche (KAV) Anita Falessi steht Ihnen dabei für weitere Informationen zur Verfügung.

soprima@dbk.so.ch, 032 627 63 35

Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Informationen zu den einzelnen Austauschformen und deren Unterstützungsmöglichkeiten:

Schulpartnerschaft			
Organisatorisches		Finanzielles	
Movetia	Kanton Solothurn	Movetia	Kanton Solothurn
Eine Partnerschule über die Plattform match&move finden	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung bei der Suche nach einer Partnerschule im In- und Ausland (Frankreich) • Unterstützung bei administrativen Vorgängen 	Unterstützung bei direkten Begegnungen über die beiden Programme Nationaler Klassenaustausch Schulen im Austausch	<p>Was? - Organisationspauschale</p> <p>Pro Schule: Die Solothurner Schule erhält 200 Franken für die Kosten der Vorbereitung der Partnerschaft (Reisekosten des Kollegiums zum anderen Kollegium, Empfang des anderen Kollegiums etc.).</p> <p>Wie?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informieren Sie die kantonale Austauschverantwortliche über die eingegangene Schulpartnerschaft mit einer Partnerschule im französischen Sprachgebiet der Schweiz.

Klassenaustausch mit direkter Begegnung (Schulreisen, Lager, gegenseitige Besuche, Projektwochen etc).

Organisatorisches		Finanzielles		
Movetia	Kanton Solothurn	Hauptstadtregion Schweiz	Movetia	Kanton Solothurn
<ul style="list-style-type: none"> Eine Partnerklasse über die Plattform match&move finden Hilfe bei der Organisation 	<ul style="list-style-type: none"> Unterstützung bei der Suche nach einer Partnerklasse im In- und Ausland (Frankreich) Unterstützung bei administrativen Vorgängen 	<ul style="list-style-type: none"> Mit dem Projekt «Sprachbad - Immersion» bietet der Verein Hauptstadtregion Schweiz ein Angebot, bei dem die Schülerinnen und Schüler einen mehrtägigen Austausch mit Jugendlichen aus dem französischen Sprachgebiet machen Die Austausche stehen den Klassen des 6. bis 9. Schuljahres offen Die Finanzierung der Sprachaustausche wird durch Movetia sichergestellt 	<ul style="list-style-type: none"> Finanzielle Hilfe für vorbereitende Besuche und den Klassenaustausch Für die Finanzbeiträge gelten folgende Kriterien 	<p>Was?</p> <ul style="list-style-type: none"> Direkte Begegnungen werden unter der Voraussetzung der Förderung durch Movetia zusätzlich mitfinanziert Die Mehrkosten für Reise, Übernachtung und Aktivitäten am Austauschort, welche den Movetia-Beitrag und den Elternbeitrag von 16 Franken pro Tag übersteigen, können im Rahmen des Kostendachs und der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel vom Kanton übernommen werden <p>Wie?</p> <ul style="list-style-type: none"> Senden Sie eine Kopie der Förderbeitragsbestätigung an die Austauschverantwortliche des Kantons Solothurn und legen Sie das Beitragsgesuch von Movetia bei. Wir können Ihnen nach Prüfung der Projektunterlagen einen Unterstützungsbeitrag zusichern; der Kanton entscheidet über die Höhe des Beitrags. Das Geld wird nach der Begegnung ausbezahlt.

Einzel Austausch

Die Initiative zur Organisation eines Einzelaustausches liegt in der Regel bei den Schülerinnen und Schülern bzw. ihren Eltern. Schulen wird empfohlen, Eltern auf die verschiedenen Möglichkeiten hinzuweisen. Von der Schule organisierte Einzelaustausche sind ebenso möglich. Gerne berät Sie dazu die kantonale Austauschverantwortliche.

[Programm Ferienaustausch](#)

Der Ferienaustausch bietet 11- bis 18-jährigen Jugendlichen die Möglichkeit, ein bis zwei Wochen in einer Familie in einer anderen Sprachregion der Schweiz zu leben. Anschliessend empfangen sie ihre Austauschpartnerin bzw. ihren Austauschpartner in der eigenen Familie. Den angemeldeten Personen werden eine Austauschpartnerin bzw. einen Austauschpartner der gewünschten Sprachregion vermittelt. Die Jugendlichen verbringen die Zeit gemeinsam nacheinander in beiden Familie. Movetia sowie die kantonale Austauschverantwortliche stehen für Fragen zur Verfügung.

[Flyer für Eltern](#)

[Impariamo insieme](#)

Mit Impariamo insieme erleben Jugendliche der Sekundarstufen I und II einen gegenseitigen Einzelaustausch während der Schulzeit von jeweils zwei Wochen. Der Austausch findet zwischen italienischsprachigen Jugendlichen und Schülerinnen und Schülern statt, welche die italienische Sprache lernen. Während des insgesamt vierwöchigen Austauschs wohnen die Teilnehmenden beim Austauschpartner / bei der Austauschpartnerin und besuchen den Schulunterricht vor Ort.

[Flyer für Eltern](#)

[Zehntes partnersprachliches Schuljahr mit dem Kanton Fribourg¹](#)

Der Kanton Freiburg bietet das zehnte partnersprachliche Schuljahr an. Schülerinnen und Schüler, die das letzte obligatorische (elfte) Schuljahr abgeschlossen haben, können vor dem Eintritt in die Sekundarstufe II (Lehre oder Schule) ein zwölftes Schuljahr in einer Klasse in einem der 13 Schulzentren der Orientierungsstufe im französischsprachigen Teil des Kantons Freiburg absolvieren.

[Broschüre für Eltern](#)

¹ In der Westschweiz gilt für die Bezeichnung der Schulklassen die HarmoS-Zählweise. Das 10. Schuljahr im Kanton Solothurn entspricht dem 12. Schuljahr im Kanton Fribourg.

Lehrpersonenaustausch			
Organisatorisches		Finanzielles	
Movetia	Kanton Solothurn	Movetia	Kanton Solothurn
<ul style="list-style-type: none"> • Eine Partnerschule über die Plattform match&move finden • Beratung bei der Organisation des Projekts 	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung bei der Suche nach einer Partnerschule im Inland • Unterstützung bei administrativen Vorgängen 	<ul style="list-style-type: none"> • Lehrpersonen können über das Förderprogramm «Schulen im Austausch» finanzielle Unterstützung für ihre Austauschprojekte bekommen. • Movetia unterstützt Schulen auf Basis von Pauschalbeiträgen • Unterstützt werden Unterrichtshospitationen und Lehrtätigkeit in der anderen Sprachregion 	-